

K c`ZgnU\`Yb`]b`GUW\ gYb. `(%`HYff]hc f]Yb
VYghÀh][Yb`g]W\`]a` ; Òf`]hnYf`? fY]g

⊕`GUW\ gYb`k i fXYb`(%`K c`ZghYff]hc f]Yb`VYghÀh][hž
<Ui dhZc`_i`g`)]Y[h`]b`C ghgUW\ gYb`"5`_hi`Y`Y`9bhk`]W`_i`b[Yb
i bX`<YfUi gZcfXYfi b[Yb"

K c`ZVYj Ò`_Yfi b[`]b`GUW\ gYb. `<]bhYf[fi bX
i bX`5i`gk`]f`_i`b[Yb

8]Y`,`VYfk UW\i b[`XYf`K c`Zdcdi`Uh]cb`]b`GUW\ gYb`nY][h`Y]bYb
Yf\YV`]W\Yb`K`UbXY`]]b`XYf`J`YfVfY]hi b[`i`bX`8`mbUa`_]`XYf`H]YfY"
⊕`XYf`U`_hi`Y`Y`b`J`Yfk`U`hi`b[`gdYf]cXYž`X]Y`Ua``%"`A`U`]&\$&`'`VY[`Ubb
i`bX`V]g`ni`a`"``\$`"5df]`"&\$&(`XUi`Yfhž`g]bX`)]bg[`YgUa`h`(`%
K c`ZghYff]hc f]Yb`VYghÀh][h`k`cfXYb`"8]YgY`9bhk`]W`_i`b[Yb`k`YfZYb
Y]b`@]W\h`Ui`ZX]Y`<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`i`bX`7`\UbW`bž`X]Y`a`]h`XYf
F`ØW`_Y`\f`X]YgYf`a`U`Y`ghÀh]gW\Yb`H]YfY`]b`X]Y`g`ÀW\g]gW\Y`B`Uhi`f`
j`YfVi`bXYb`g]bX"

8 mb Ua`_]`Yb`]b`C`ghgUW\ gYb

8]Y`K c`Zdcdi`Uh]cb`\`Uh]g]W\`j`cf`U`Y`a`]b`C`ghgUW\ gYb`]bhYbg]]
Ybhk`]W`_Y`h`"⊕`gVYgcbXYfY`XYf` ; Òf`]hnYf`? fY]g`nY][h`X]Y`\`ÒW\ghYb
5`_hj`]h`ÀhYb`\`]bg]W\h`]W\`XYf`6`]Xi b[`i`bX`J`YfgW\]YVi b[`j`cb
K c`ZnYff]hc f]Yb`"BYi`Yb`hghUbXYbY`HYff]hc f]Yb`k`]Y`?`chha`Ufk`U`X
i`bX`B`cbbYbk`U`X`VY`Y[`Yb`ž`k`]Y`X`mbUa`_]gW\`g]W\`X]Y
K c`Zgdcdi`Uh]cb`]b`X]YgYa` ; YV]Yh`Ybhk`]W`_Y`h`8`Yb`bc`W\`[`]Vh`Yg
Ui`W\`b`Yb`b`Yb`gk`Yf`h`Y`F`ØW`_`[`À`b[`Y`ž`k`]Y`X`Ug`J`YfgW\`k`]b`XYb`j`cb
HYff]hc f]Yb`Yhk`U`]b`@]bn`i`bX`HUi`hYk`U`XY"

<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i`bX`,`VYfk UW\i b[

8]Y' , VYfk UWxi b['X]YgYf'K c`Zdcdi `Uh]cbYbž'X]Y'gY]h'&\$\$%
Xi fW [YZØ\fh'k]fXž'ghY`h'X]Y'6Y\ØfXYb'j cf'[fc»Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb"ŸbXYfi b[Yb']b'XYf'HYff]hcf]U'j YfhY]i b[
_ØbbYb'gW bY`[YgW Y\Ybž'i bX'Yg]gh'cZh'gWk]Yf][ž'X]YgY
9bhk]W_i b[Yb'nØ[]['ni 'Xc_i a Ybh]YfYb"8 Ug'l a k Y'hUa h
GUWgYb'VYhcbhž'XUgg'X]Y'YbX[Øh][Y'6YghÅh][i b['XYf'HYff]hcf]Yb
Yfgh'bUW' i a ZUggYbXYf'6Yk Yfhi b['YfZc`[Yb'_Ubb"8]Y'8UHyb`U[Y
]gh'XUVY]'XmbUa]gWž'k Ug'X]Y'D'Ubi b['ZØf'XUg'K c`Z'A UbU[Ya Ybh
_ca d`n]Yfha UW'h"

F Y[]cbU`'i bX'hfUbgbUh]cbU`. '8]Y'6YXYi hi b[
XYf'K c`ZYf\U`hi b[

9]b'k Y]hYfYf'k]W'h][Yf'5gdY_h]gh'X]Y'hfUbgbUh]cbU'Y'8]a Ybg]cb
XYf'K c`ZgYf\U`hi b["'a 'gØX`]WYb'HY]'XYg'; Øf']hnyf'?fY]gYg'\Uh
g]W'Y]b'bYi Yg'HYff]hcf]i a ž'XUg'F i XY`<UfhYž'X]fY_h'Ub'XYf
; fYbnY'ni f'HgW YW]gWYb'FYdi V`_ 'YhUV`]Yfh"8]YgYf
[fYbnØVYfgWfY]hYbXY'5bgUhn']gh'YbhgWY]XYbX'ZØf'XUg'YZZY_h]j Y
A UbU[Ya Ybh'XYf'K c`Zdcdi `Uh]cb' i bX'nY][hž'k]Y'Ni gUa a YbUfVY]h
ØVYf'bUh]cbU'Y'; fYbnYb'\]bk Y['bchk YbX][']ghž'i a 'XYb
: cfhVYghUbX'XYf'5fh'ni 'g]WYfb"

Ni _i bZhgUi gg]W hYb' i bX'[YgY`gW UZh`]W Y
6YXYi hi b[

8]Y'FØW__Y\ f'XYf'K Ø'ZY'\Uh'b]W h'bi f'Ø_c`c[]gWY'6YXYi hi b[ž
gcbXYfb'Ui W'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y`c_U'Y'; Ya Y]bgW UZh'i bX
@UbXk]fhgW UZh'"8]Y'6YghÅh][i b['bYi Yf'HYff]hcf]Yb' i bX'XUg
J YfgWk]bXYb'UbXYfYf'nY][Yb'X]Y'Bchk YbX][_Y]h'ZØf'Y]b
YZZY_h]j Yg'K c`Z'A UbU[Ya Ybhž'XUg'gck c`\XYb'B Uhi fgW i hm'U`g
Ui W'X]Y'6Y'Ub[Y'XYf'UbXk]fhgW UZh]WYb'6Yhf]YVY
VYfØW_g]W'h][h"8]Y'Ub\U'hYbXYb'J YfÅbXYfi b[Yb']b'XYf
K c`Zdcdi `Uh]cb'YfØZbYb'8]g_i gg]cbYb'XUfØVYfž'k]Y'X]Y
; YgY`gW UZh'dfU[a Uh]gW' i bX'bUW\U'h]['a]h'X]YgYf'H]YfUfh
i a [Y\Yb'_Ubb"

⊖g[YgUa h'gd]Y[Y'h'X]Y'G]hi Uh]cb'XYf'K Ø'ZY']b'GUWgYb'b]W h'bi f

XYb ; Ygi bX\Y]hgni ghUbX'XYf'² _cgmghYa Y'k]XYfž'gcbXYfb'ghY``h
Ui W'Y]bY'<YfUi gZcfXYfi b['ZØf'X]Y'@UbXk]fhgWUZh'i bX'XYb
GW'i hn'XYf'H]YfUfhYb'XUf''8]Y'bÅW ghYb'A cbUhY'k YfXYb
YbhgW'Y]XYbX'gY]bž'i a 'ni 'VYcVUW hYbž'k]Y'g]W'X]Y'Dcdi 'Uh]cb
Ybhk]W_Y'h'i bX'k Y'W'Y'A U» bU\ a Yb'ZØf'Y]b'\Ufa cb]gW'Yg
A]hY]bUbXYf'j cb'A YbgW'i bX'H]Yf'YfZcfXYf'W'g]bX"

@YgYb'G]Y'Ui W.

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY